

# WELCOME TO THE WORLD OF WEGA



**WEGA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l. - Socio unico**  
Via Condotti Bardini, 1 - 31058 Susegana (TV) - ITALY  
Direzione e coordinamento: RYOMA MC S.r.l.  
Reg. Impr. - C.F. e P. IVA IT04533130268  
R.E.A. 357675/Treviso - Capitale Sociale € 100.000 i.v.  
Tel. + 39 0438 1799700 - Fax +39 0438 1884890  
info@wega.it - www.wega.it



Polaris: una macchina con carattere, dal cuore affidabile e capace di donare personalità a qualsiasi location. Oltre al nuovo sistema di pulsantiere retroilluminato, presenta anche un design completamente rivisitato: la carrozzeria diventa aerodinamica e futuristica con la possibilità di avere un particolare gioco di led RGB sul pannello laterale che la rendono unica nel suo genere.

Polaris: a coffee machine with character, with heart, and able to give personality to any location. In addition to the new backlit keypad system, it also presents a completely revised design: the body becomes aerodynamic and futuristic, with the possibility of a particular game of RGB LEDs on the side panel that make it unique in its kind.

Polaris: una máquina de café con carácter, fiable desde el punto de vista de su corazón además de ser capaz de ofrecer personalidad a cualquier lugar. Además del nuevo sistema de botoneras de iluminación posterior, también presenta un diseño nuevo: la carrocería se convierte en aerodinámica y futurista con posibilidad de lograr un juego especial de led RGB en el panel lateral que la convierten en algo de único en su género.

Polaris: une machine à café de caractère, au cœur fiable et capable de donner de la personnalité à n'importe quel endroit. Outre son nouveau système de claviers rétroéclairés, elle présente également un design entièrement révisité : le corps se simplifie et devient futuriste, avec la possibilité d'obtenir un jeu particulier de DEL RVB sur le panneau latéral la rendant unique en son genre.

Polaris: eine Kaffeemaschine mit Charakter und zuverlässigem Kern, sie ist in der Lage jeder Umgebung einen persönlichen Touch zu verleihen. Außer dem neuen System der rückseitig beleuchteten Tastenfelder bietet sie auch ein vollkommen neugestaltetes Design: das Gehäuse ist jetzt aerodynamisch und futuristisch, man kann auf dem seitlichen Paneel ein RGB-LED-Leuchten-Spiel erhalten, das die Maschine zu etwas Einzigartigem werden lässt.

**WELCOME  
TO THE  
PRODUCT  
WORLD  
OF WEGA**



# EVD DISPLAY



## GROUPS



## COLOURS



**MATT  
BLACK**

**705  
TROPHY**

### MACCHINA PER CAFFÈ ELETTRONICA.

- 4 dosature con programmazione per gruppo
- Tasti erogazione manuale
- Un prelievo acqua calda a dosatura programmabile
- Display alfanumerico multifunzionale indicante: data, ora, programmazione giornaliera, accensione/spengimento, conteggio erogazioni, controllo rigenerazione resine
- Ciclo lavaggio gruppi automatico
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva

#### Optionals su richiesta:

- Gruppi rialzati
- Illuminazione dei fianchi con led bianchi
- Illuminazione dei fianchi disponibile con LED RGB
- Luci LED piano lavoro (2, 3 gr.)
- Autosteamer (2 / 3 gr)

### MÁQUINA DE CAFÉ ELECTRÓNICA.

- 4 dosificaciones programables por grupos
- Pulsadores de suministro manual
- Una dosis de agua para infusiones programable
- Display alfanumérico multifuncional que indica: fecha, hora, programación diaria, encendido-apagado, conteo suministros, control regeneración resinas
- Ciclo lavado grupos automático
- Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal

#### Opcionales bajo pedido:

- Grupos altos
- Iluminación de los laterales con led blancos
- Iluminación de los laterales disponible con LED RGB
- Luces LED en la zona de trabajo (2, 3 gr.)
- Autosteamer (2 / 3 gr)

### MACHINE À CAFÉ ÉLECTRONIQUE.

- Programmation de 4 doses par groupe
- Boutons de débit manuel
- Un débit d'eau chaude à doses programmables
- Afficheur alphanumérique multifonctions indiquant: date, heure, programmation journalière, marche/arrêt, quantité de cafés, contrôle regeneration résines
- Cycle de lavage automatique des groupes
- Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers

#### Options sur demande:

- Groupes rehaussés
- Éclairage des côtés avec DEL blanches
- Éclairage des côtés disponibles avec DEL RVB
- Illumination DEL du plan de travail (2, 3 gr.)
- Autosteamer (2 / 3 gr)

### ELECTRONIC COFFEE MACHINE.

- 4 programmable doses per group
- Manual brewing buttons
- Hot water tap with programmable electronic dosing
- Alphanumeric multifunctional display for the programming of: date, time, daily power on/off, quantification of coffee brewed, water softner regeneration alarm
- Automatic group washing cycle
- Two stainless steel steam wands with slide lever control tap

#### Options upon request:

- Raised groups
- Lighting of the sides with white LEDs
- Lighting of the sides available with RGB LED
- Work area LED downlighters (2, 3 gr.)
- Autosteamer (2 / 3 gr)

### ELEKTRONISCHE KAFFEEMASCHINE.

- 4 programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe
- Tasten für manuelle Bedienung
- Eine programmierbare Wasserentnahme
- Alfanumerisches Multifunktions-Display mit: Datum, Uhrzeit, Tagesprogrammierung, Einschalten/Ausschalten, Zählwerk, Kontrolle Harzregeneration
- Automatischer Spülgang der Gruppen
- Zwei Edelstahl Dampfhöhre mit Kippventilen

#### Extras:

- Höher Gruppen
- Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten
- Beleuchtung der Außenseiten mit LED-Leuchten RGB lieferbar
- LED beleuchtete Arbeitsfläche (2, 3 Gr.)
- Autosteamer (2 / 3 gr)



# EVD



## GROUPS



## COLOURS



### MACCHINA PER CAFFÈ ELETTRONICA.

- Programmazione di 4 dosature per gruppo
- Tasti erogazione manuale
- Un prelievo acqua calda a dosatura programmabile
- Ciclo lavaggio gruppi automatico
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva (2, 3 gr.)
- Una lancia vapore inox con rubinetto a leva (1 gr.)

#### Optionals su richiesta:

- Gruppi rialzati
- Illuminazione dei fianchi con led bianchi
- Illuminazione dei fianchi disponibile con LED RGB
- Luci LED piano lavoro (2, 3 gr.)

### ELECTRONIC COFFEE MACHINE.

- 4 programmable doses per group
- Manual brewing buttons
- Hot water tap with programmable electronic dosing
- Automatic group washing cycle
- Two stainless steel steam wands with slide lever control tap (2, 3 gr.)
- One stainless steel steam wand with slide lever control tap (1 gr.)

#### Options upon request:

- Raised groups
- Lighting of the sides with white LEDs
- Lighting of the sides available with RGB LED
- Work area LED downlighters (2, 3 gr.)

### MÁQUINA DE CAFÉ ELECTRÓNICA.

- 4 dosificaciones programables por grupos
- Pulsadores de suministro manual
- Una dosis de agua para infusiones programable
- Ciclo lavado grupos automático
- Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal (2, 3 gr.)
- Una lanza de vapor inox con palanca de control de caudal (1 gr.)

#### Opcionales bajo pedido:

- Grupos altos
- Iluminación de los laterales con led blancos
- Iluminación de los laterales disponible con LED RGB
- Luces LED en la zona de trabajo (2, 3 gr.)

### MACHINE À CAFÉ ÉLECTRONIQUE.

- Programmation de 4 doses par groupe
- Boutons de débit manuel
- Un débit d'eau chaude à doses programmables
- Cycle de lavage automatique des groupes
- Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers (2, 3 gr.)
- Une lance vapeur inox avec nouveau levier (1 gr.)

#### Options sur demande:

- Groupes rehaussés
- Éclairage des côtés avec DEL blanches
- Éclairage des côtés disponibles avec DEL RVB
- Illumination DEL du plan de travail (2, 3 gr.)

### ELEKTRONISCHE KAFFEEMASCHINE.

- 4 programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe
- Tasten für manuelle Bedienung
- Eine programmierbare Wasserentnahme
- Automatischer Spülgang der Gruppen
- Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen (2, 3 Gr.)
- Eine Edelstahl Dampfrohre mit Kippventil (1 Gr.)

#### Extras:

- Höher Gruppen
- Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten
- Beleuchtung der Außenseiten mit LED-Leuchten RGB lieferbar
- LED beleuchtete Arbeitsfläche (2, 3 Gr.)

# EPU



## GROUPS



## COLOURS



### MACCHINA PER CAFFÈ SEMIAUTOMATICA AD EROGAZIONE CONTINUA.

- Comando ad interruttore elettromeccanico
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello di serie

#### Optionals su richiesta:

- Illuminazione dei fianchi con led bianchi
- Illuminazione dei fianchi disponibile con LED RGB
- Luci LED piano lavoro (2, 3 gr.)

### SEMI-AUTOMATIC COFFEE MACHINE WITH ELECTROMECHANICAL PUSH BUTTONS.

- Electromechanical push buttons
- Two stainless steel steam wands with slide lever control tap
- One manual hot water tap
- Autolevel

#### Options upon request:

- Lighting of the sides with white LEDs
- Lighting of the sides available with RGB LED
- Work area LED downlighters (2, 3 gr.)

### MÁQUINA DE CAFÉ SEMI AUTOMÁTICA DE SUMINISTRO CONTINUO.

- Mando por interruptor electromecánico
- Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal
- Una salida de agua caliente
- Entrada automática de agua

#### Opcionales bajo pedido:

- Iluminación de los laterales con led blancos
- Iluminación de los laterales disponible con LED RGB
- Luces LED en la zona de trabajo (2, 3 gr.)

### MACHINE À CAFÉ SEMI-AUTOMATIQUE À DÉBIT CONTINU.

- Commande à interrupteur électromécanique
- Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique

#### Options sur demande:

- Éclairage des côtés avec DEL blanches
- Éclairage des côtés disponibles avec DEL RVB
- Illumination DEL du plan de travail (2, 3 gr.)

### HALBAUTOMATISCHE KAFFEEMASCHINE MIT DURCHGEHENDER AUSGABE.

- Elektromechanischer Tastensteuerung
- Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen
- Eine Wasserentnahme
- Automatischer Wasserfüllung

#### Extras:

- Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten
- Beleuchtung der Außenseiten mit LED-Leuchten RGB lieferbar
- LED beleuchtete Arbeitsfläche (2, 3 gr.)

# EVD COMPATTA



## GROUPS



## COLOURS



CHROME



MATT  
BLACK



705  
TROPHY

### MACCHINA PER CAFFÈ ELETTRONICA DI DIMENSIONI COMPATTE.

- Programmazione di 4 dosature per gruppo
- Tasti erogazione manuale
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata

#### Optionals su richiesta:

- Gruppi rialzati
- Illuminazione dei fianchi con led bianchi

### TWO GROUP ESPRESSO COFFEE MACHINE, SET INTO A ONE GROUP CHASSIS.

- 4 programmable doses per group
- Manual brewing buttons
- Two stainless steel steam wands with slide lever control tap
- One manual hot water tap
- Autolevel and volumetric pump

#### Options upon request:

- Raised groups
- Lighting of the sides with white LEDs

### MÁQUINA DE CAFÉ ELECTRÓNICA DE DIMENSIONES COMPACTAS.

- 4 dosificaciones programables por grupos
- Pulsadores de suministro manual
- Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal
- Una salida de agua caliente
- Entrada automática de agua y motor bomba volumétrica incorporada

#### Opcionales bajo pedido:

- Grupos altos
- Iluminación de los laterales con led blancos

### MACHINE À CAFÉ ÉLECTRONIQUE, COMPACTE.

- Programmation de 4 doses par groupe
- Boutons de débit manuel
- Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée

#### Options sur demande:

- Groupes rehaussés
- Éclairage des côtés avec DEL blanches

### KOMPAKTE ELEKTRONISCHE KAFFEEMASCHINE.

- 4 programmierbare Kaffeemengen pro Gruppe
- Tasten für manuelle Bedienung
- Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen
- Eine Wasserentnahme
- Automatischer Wasserfüllung und Rotationspumpentechnik

#### Extras:

- Höher Gruppen
- Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten

# EPU COMPATTA



## GROUPS



## COLOURS



CHROME



MATT  
BLACK



705  
TROPHY

**MACCHINA PER CAFFÈ SEMIAUTOMATICA DI DIMENSIONI COMPATTE AD EROGAZIONE CONTINUA.**

- Comando ad interruttore elettromeccanico
- Due lance vapore inox con rubinetto a leva
- Un prelievo acqua calda
- Autolivello e pompa volumetrica incorporata

**Optional su richiesta:**

- Illuminazione dei fianchi con led bianchi

**TWO GROUP SEMI-AUTOMATIC COFFEE MACHINE WITH ELECTROMECHANICAL PUSH BUTTONS SET INTO A ONE GROUP CHASSIS.**

- Electromechanical push buttons
- Two stainless steel steam wands with slide lever control tap
- One manual hot water tap
- Autolevel and volumetric pump

**Options upon request:**

- Lighting of the sides with white LEDs

**MÁQUINA DE CAFÉ SEMI AUTOMÁTICA DE SUMINISTRO CONTINUO, DE DIMENSIONES COMPACTAS**

- Mando por interruptor electromecánico
- Dos lanzas de vapor inox con palancas de control de caudal
- Una salida de agua caliente
- Entrada automática de agua y motor bomba volumétrica incorporada

**Opcionales bajo pedido:**

- Iluminación de los laterales con led blancos

**MACHINE À CAFÉ SEMI-AUTOMATIQUE À DÉBIT CONTINU, COMPACTE.**

- Commande à interrupteur électromécanique
- Deux lances vapeur inox avec nouveaux leviers
- Un débit d'eau chaude
- Remplissage automatique et pompe volumétrique incorporée

**Options sur demande:**

- Éclairage des côtés avec DEL blanches

**KOMPAKTE HALBAUTOMATISCHE KAFFEEMASCHINE MIT DURCHGEHENDER AUSGABE.**

- Elektromechanischer Tastensteuerung
- Zwei Edelstahl Dampfrohre mit Kippventilen
- Eine Wasserentnahme
- Automatischer Wasserfüllung und Rotationspumpentechnik

**Extras:**

- Beleuchtung der Außenseiten mit weißen LED-Leuchten





**CHROME**  
Cromato  
Chrome  
Cromado  
Chrome  
Chrom



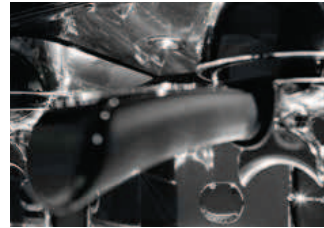
**MATT BLACK**

Nero Opaco  
Matt Black  
Negro Mate  
Noir Mat  
Mattschwarz



**705 TROPHY**

Marrone (705 Trophy)  
Brown (705 Trophy)  
Marrón (705 Trophy)  
Marron (705 Trophy)  
Braun (705 Trophy)



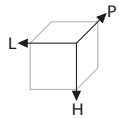
**EVD**

Electronic coffee machine

**EPU**

Semi-automatic coffee machine with electromechanical push buttons

		1	2	3	COMP.
Voltaggio / Voltage / Voltaje / Voltage / Spannung	V	120*/230-240-400	120* / 230-240-400	230-240-400	120* / 230-240-400
Potenza / Power / Potencia / Puissance / Leistung	W	2.300* / 3.000 / 3.300	2.900* / 3.700 / 4.000	5.300 / 5.800	2.900* / 2.900 / 3.100
Caldaja / Boiler / Caldera / Chaudiere / Kesselinhalt	Lt / US gal	5 / 1.32	12 / 3.17	17 / 4.49	7 / 1.85
Larghezza / Width / Largo / Largeur / Breite	L = cm / in	54 / 21.26	75 / 29.53	99 / 38.98	54 / 21.26
Profondità / Depth / Ancha / Profondeur / Tiefe	P = cm / in	57 / 22.44	57 / 22.44	57 / 22.44	57 / 22.44
Altezza / Height / Alto / Hauteur / Höhe	H = cm / in	54 / 21.26	54 / 21.26	54 / 21.26	54 / 21.26
Peso netto / Net weight / Peso neto / Poids net / Nettogewicht	kg / lb	68 / 149.90	74 / 163.20	92 / 202.90	73 / 161
Peso lordo / Gross weight / Peso bruto / Poids lourd / Bruttogewicht	kg / lb	77 / 169.80	84 / 185.20	104 / 229.30	82 / 180.80
Imballo / Packed volume / Embalado / Emballé / Verpackungsvolumen	m <sup>3</sup> / ft <sup>3</sup>	0,340 / 12.07	0,450 / 15.79	0,570 / 20.05	0,340 / 12.07



marchi di omologazione / approval marks / marcas de homologacion / marques d'homologation / prüfungen unserer



Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. / Product approval list available depending on the version. / Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. / Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. / Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso

le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. / The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice. / El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual. / Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés

dans cette publication. / Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

